



## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Península, un año..... 3 pesetas.  
Extranjero y Ultramar, un año..... 6  
Número suelto, 10 céntimos de peseta; atrasado, 20 id.; 20 ejemplares 1 peseta. Se envían números de muestra gratis á quien los pida. A los casinos que lo pongan en la sala de lectura, se remitirá gratuitamente.

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

JACOMETREZO, 59, MADRID

La correspondencia debe dirigirse á Eduardo E. García.—Los autores son responsables de sus trabajos, los cuales deberán venir firmados.

## PUNTOS DE VENTA

MADRID: En los puestos de periódicos Puerta del Sol, 14.  
BARCELONA.—Centro Barcelonés, Sarduni, 13, segundo.  
PARIS.—Librairie du Magnétisme, rue St. Merri, 23.  
HABANA.—Revista Espiritista, Suárez, 57.  
BUENOS AIRES.—Revista La Conciencia, Andes, 444.  
SE PUBLICA LOS DÍAS 1.º Y 16 DE CADA MES

## ADVERTENCIA

Para dar cabida á algunos de los muchos trabajos que tenemos detenidos, retiramos del presente número el grabado y biografía de Mr. Ravlin que pensábamos publicar. En la del Dr. García López que insertamos en el número anterior, se cometió por los cajistas el error de poner D. Agustín en vez de don Anastasio que es su verdadero nombre.

## EL BUDHA ETERNO

NOCIONES DE ESOTERISMO ORIENTAL  
(Continuación)

Estas claves, que explican los misterios y dificultades históricas antiguas, están completas en el espiritismo de todas las edades.

La comunicación con los devas ó seres celestes, no sólo la practican los partidarios del esoterismo, sino también sectas puramente vinayas, como la fandada por Do-sen en el Japón, llamada Ritson, y las de adoración mística, que obtienen la verdad por la gracia de una Inteligencia Suprema ó Amitabha-Budha.

Esta comunicación espiritual, que solidariza mundos, espacios y tiempos, y constituye el alma del mundo, por decirlo así, ó el cuerpo colectivo de la verdad transmisible á la tierra; la unidad esencial de todos los seres; la unidad de sistema de las leyes naturales; la armonía de las antítesis, y la evolución progresiva de los seres ó reencarnación universal; principios todos contenidos en el budhismo estórico, son el gran vehículo explicatorio de las etapas de la ciencia antigua y moderna, y constituyen el hecho culminante de todos los tiempos.

He ahí por qué damos tanto valor á la crítica del esoterismo, sin cuyos secretos la ciencia del mundo camina dando tropezones como viajante en noche oscura.

## III

## EL TEN-DAI

Para comprender bien las doctrinas esotéricas y mahayanas de las dos sectas de que hablaremos después, mística la una y de realismo panteísta la otra, conviene antes dar una noción de la escuela Ten-dai, que es también de realismo panteísta.

Este sistema es el más profundo del Mahayana, y uno de los más florecientes del Extremo-Oriente.

Llamado del Camino Medio, une los sistemas del materialismo y del idealismo subjetivo.

Según sus adeptos, la Bhuta-tathata ó naturaleza absoluta, es inmanente á la materia y al pensamiento, y fuera de ella no hay nada. Obra como *esencia, fuerza y modo*, ó en otros términos: la esencia es la causa de la fuerza, y el fenómeno es efecto de la fuerza.

Según esta concepción, el sol, la luna, la tierra y todas las estrellas, contienen en sí mismos la Bhuta-tathata, lo mismo que las pequeñas flores, las plantas, los insectos, una gota de agua ó una molécula de vapor. Todo es producto de la naturaleza.

El Nirvana-sutra dice que todos los seres

vivientes poseen la naturaleza de Bhuda, es decir, la Bhuta-tathata; y así la escuela Tendai enseña que los planetas, las montañas y hasta los ríos pueden llegar á convertirse en bhudas.

Puede decirse, pues, que el sistema de los dos vehículos (Hinayana y Mahayana) es el panteísmo, tal como se le encuentra en ciertos sistemas de la filosofía contemporánea de Europa. La Bhuta-tathata del budhismo es en el fondo casi idéntica á la substancia de Spinoza; al yo absoluto de Fichte; al absoluto sujeto, objeto de Schelling; á la idea absoluta de Hegel; á la voluntad de Schopenhauer, y á lo inconsciente de Hartmann.

De la naturaleza arrancan los sistemas de evolución ó de progresión íntima, por la adquisición de méritos; por eso nos conviene conocer algo esta escuela filosófica.

El nombre de Ten-dai es el de la montaña donde esta secta fué establecida por primera vez en China.

## LOMBROSO Y EL ESPIRITISMO

## (Conclusión)

La locomoción es un acto puramente inconsciente: cuando niños, tenemos necesidad de aprender á andar; á mover una pierna después de otra, lo mismo que cuando queremos aprender á patinar; y el conocimiento así adquirido, queda confiado al inconsciente. El pianista que de memoria ejecuta un trozo musical y á la vez sigue una conversación, realiza un acto automático, que dirige el inconsciente. Nos vestimos de una manera automática y de la misma manera se reza y se habla en muchas ocasiones. Los sueños no son más que una manifestación del inconsciente; y la escritura y lectura en su parte mecánica, son actos inconscientes desde el momento en que nuestros conocimientos en ellas son bastantes. La asociación de ideas en la que una despierta á otras que se relacionan ó tienen analogía con ella, es un acto de memoria inconsciente; el olor, el sabor de un cuerpo, la vista de otro, la audición de un sonido cualquiera, nos traen muchas veces el recuerdo de algo que existe en nuestro inconsciente almacenado en él desde hace mucho tiempo; y no es raro que aparezcan pensamientos, recuerdos y conocimientos que creíamos olvidados; porque en nuestro cerebro, como dice Ochorowicz, hay mucho más de lo que creemos, á tal punto, que en ocasiones, aquello que pensamos que es una creación nuestra, una idea propia, no es más que la idea de otro que hemos olvidado y que se despierta en tal momento.

En un instante cualquiera de nuestra vida, no tenemos presente cuanto hemos aprendido, y, sin embargo, los conocimientos existentes, sólo que están como dormidos en el inconsciente, que se encarga de despertarlos á la existencia, de darles forma, realidad, en el acto de la memoria. Los recuerdos de nuestra juventud, olvidados durante muchos años, suelen aparecer de pronto, vivos, intensos, como si pasaran ayer los hechos, y es que, escondidos en el inconsciente, olvidados por nuestra conciencia, no se manifiestan

tan hasta que una idea semejante ó análoga los trae al yo consciente, reflexivo. El inconsciente recoge todos los actos de nuestra vida, por insignificantes que sean, aun cuando no les prestemos nuestra atención; así, cuando distraídos miramos sin ver y oímos sin escuchar, nuestra retina y nuestro tímpano siguen recibiendo impresiones, de las que no nos apercebimos, porque la conciencia no funciona para ellas; pero el inconsciente las recibe, las apropia, y las deposita en sus almacenes para darles vida real, cualquier día y en cualquier momento, admirándonos entonces de que aquello viva en nosotros, cuando ni aun recordamos que haya entrado en nuestro organismo.

En el sueño clorofórmico y en el hipnótico, muéstrase de una manera clara el inconsciente.

Todos los actos que en otra época se atribuyeron al instinto de conservación, son también razonamientos del inconsciente. Si al caminar resbalamos, procuramos no caer, llevando el cuerpo á otra posición; esto era algunos años há, efecto del instinto de conservación, que hacía que no cayéramos. porque la naturaleza sabía, previsora y providente, no podía consentir que se hiciera daño el organismo, y había puesto el instinto de conservación para que vigilase y cuidase los actos del cuerpo; pero el instinto de conservación no es más que un fenómeno del ser inconsciente, que razona, que piensa, sin que nosotros nos demos cuenta de ello, como no nos la damos en el cumplimiento de todos los actos que obedecen á un hábito.

El niño que por vez primera acerca su mano al fuego y se quema, procura no tocarlo más. Cuando comienza á andar, cae repetidas veces, sin que el instinto de conservación obre para evitarlo, como no obra en el individuo que por vez primera monta un *bicycle*: es necesaria una educación previa, que más tarde se hace inconsciente, que no la sentimos, pero que vive en nosotros, y es la que después, cuando vamos á caer, nos sugiere el medio de evitarlo, y la que hace que el *bicycle* marche, sin que para nada nos acordemos de las leyes del equilibrio que hemos olvidado, relegándolas al inconsciente.

En algunos teatros suelen verse velocipedistas que, montados sobre una sola rueda, recorren el escenario y al mismo tiempo van clavando cuchillos al rededor de un sujeto apoyado en una tabla. En este acto, hay el funcionalismo de dos personalidades, por lo menos, en el velocipedista: una persona que piensa conscientemente, que se da cuenta de ella misma, y la otra que trabaja de una manera silenciosa dentro del organismo y lleva á éste, haciéndole repetir una serie de actos automáticos. Es necesario atender á la rueda para guardar el equilibrio, sumamente inestable en aparato tan sencillo, y á la vez calcular, medir el momento en que ha de arrojar el cuchillo para que vaya á clavarse allí donde el velocipedista quiere. Y lo mismo ocurre á los que bailando en un alambre ejecutan á la vez complicadísimos ejercicios, y á los que recorren á caballo la pista de un circo, haciendo juegos malabares: inconscientemente todos guardan el equilibrio.

En el sonambulismo natural, el individuo, que se levanta dormido y ejecuta todos los actos que lleva á cabo en el estado de vigilia, no tiene conciencia de ellos: su yo consciente está dormido; pero el inconsciente que no duerme, que tiene memoria, que piensa y raciocina, guía al sujeto convertido en una máquina que se mueve automáticamente, y que repite en el sueño, cuanto hace en la vida ordinaria, de un modo consciente.

«Las manifestaciones *espiritistas*, dice Taine (1), nos muestran la coexistencia en el mismo individuo, y en el mismo instante, de dos pensamientos, de dos voluntades, de dos acciones distintas, una de las cuales tiene conciencia y la otra no, y que el medium atribuye á seres invisibles. El cerebro humano es entonces un teatro donde se ejecutan piezas diferentes en diferentes escenarios también, de los que uno solo está iluminado. Nada más digno de estudio que esta pluralidad profunda, intensa del yo, que es más extensa de lo que vulgarmente se cree. Personas hay que conversando ó cantando, escriben frases y aun páginas enteras, sin conciencia de ello, y una vez concluido el trabajo, declaran no tener idea de lo que han escrito, y aun se admiran ó se alarman al leerlo. La escritura difiere en sus caracteres de la que emplean ordinariamente, y el movimiento de los dedos y del lápiz, es rápido y parece automático. El escrito termina siempre con la firma y rúbrica de una persona muerta, y lleva el carácter de pensamientos íntimos y aun secretos, que el autor no quisiera divulgar.

Aquí se ve un *desdoblamiento* del yo; la presencia simultánea de dos series de ideas paralelas é independientes, de dos centros de acción, ó mejor dicho, de dos personas morales juxtapuestas en el mismo cerebro, dedicadas á una labor distinta, funcionando la primera sobre escenario y la otra entre bastidores; ésta tan completa como aquella, puesto que sola y lejos de las miradas de la otra, construye ideas seguidas, esmeradamente entrelazadas, en las cuales la primera no toma parte.»

«La escritura *mediúmnica* de los espiritistas—dice Max Dessoir—(2) no es más que un caso de desdoblamiento del yo. En el primer estudio, el medium, sabe lo que escribe pero lo siente como independiente de su voluntad. Si la conciencia inferior se hace más libre y gobierna el movimiento de la pluma, entonces el sujeto cesa de conocer lo que escribe y observa con asombro cómo sus pensamientos más ocultos y velados, han sido descubiertos. Si la dualidad es completa, el sujeto no se cuida de lo que escribe y puede entretenerse en otras cosas, tales como conversar con alguno, sin que el fenómeno se altere; y por último, puede el medium caer en estado hipnótico durante la sesión.

Para nosotros este hecho demuestra que, cuando la escritura automática pide á la actividad psíquica más de lo que esta puede dar de sí, en cualidad ó cantidad, el yo normal

(1) L' intelligence—Paris—1878. Hachette et Cie, pag. 16 y 17, tomo I.

(2) Das Doppel Ich—Siegismund—Berlin 1889.



zozobra durante un tiempo más ó menos largo, colocándose por debajo del nivel de la conciencia, y el segundo *yo*, el que escribe, se hace visible y preeminente».

Para Richet, todas las manifestaciones inteligentes atribuidas á los espíritus, son producidas por un individuo á la vez inconsciente y activo, que se admira de cuanto hace porque ignora las operaciones que ejecuta su cerebro, y que traduce en actos sin la asistencia de la conciencia.

«Supongamos—dice—y esta suposición no es absurda para aquellos que conocen las experiencias positivas sobre el magnetismo desde hace diez años—que hay, en algunos individuos, un estado de *hemi sonambulismo* tal, que una parte del encéfalo realice ciertas operaciones—pensamientos, percepciones, sin que el *yo* se dé cuenta de ellas. La conciencia de este individuo persiste, aparentemente, íntegra, y sin embargo, van á ocurrir actos complicados fuera de la conciencia, sin que el *yo* voluntario y consciente sufra una modificación cualquiera. Será otra persona la que en el individuo obre, piense y quiera sin que la conciencia, es decir, el *yo* reflexivo, consciente, tenga la menor noción.

Un *medium* es un individuo que posee esta facultad de *hemi sonambulismo* ó de *inconsciencia parcial*, facultad por la que una parte de su inteligencia, de su memoria, de su voluntad, operan independientemente de la conciencia, permaneciendo ésta, sin embargo, «despierta.» (*De la sugestión mental, et le calcul de probabilités*—Revue Philosophique—1884—Tom. II, página 651).

M. OTERO ACEVEDO.

## REDENCIÓN Y EXPIACIÓN

(Continuación.)

RÉPLICA Á CONTESTACIONES DE DOÑA CONCEPCIÓN CASTILLA SOBRE CIENCIA PSÍQUICA

### SEGUNDO

Dice nuestra distinguida polemista: «El infinito número de ciegos, paralíticos, idiotas, cretinos y convulsionarios de nacimiento, puede tener su razón de ser en un acontecimiento fortuito que sobreviniese al organizarse el feto, pues no siendo perfecto el *yo* constitutivo de su forma, no puede prever en absoluto la contrariedad del mismo. Si pudiese sería omnisciente como Dios.»

¡¡¡Conque el infinito número de esos desgraciados, puede tener su razón de ser en un acontecimiento fortuito!!!

Esto ya no es solo anti-reencarnacionista, señora Castilla; esto es simplemente materialismo puro, pero materialismo puramente anti-científico, porque si *fortuito*, si *casual* es el nacimiento del infinito número de aquellos desdichados, el materialista científico se coloca en terreno más firme que usted porque al suponer el mismo que *el alma nace con el cuerpo*, considera todos los desarrollos de la vida, como resultado de las *fuerzas ciegas de la naturaleza*.

Diremos á usted, pues, con sentimiento, que la palabra *casualidad* revela en labios espiritistas un desconocimiento completo de los atributos del Creador.

No hay efecto sin causa; no hay hecho ni deducción legítima que no responda con precisión admirable y matemática á leyes justas, inmutables, universales y eternas. El *caso*, el *puede ser*, no es obra del Creador, es el producto de nuestra ignorancia.

Pero admitamos por un momento sus premisas, para que hablen alto las consecuencias.

1.<sup>a</sup> Según la teoría de usted, solo puede poseer un *organismo perfecto*, el que escape á todo acontecimiento *fortuito*.

2.<sup>a</sup> El que por *casualidad* cae en esa red, será un tonto si por el *suicidio* no se libra de ella.

3.<sup>a</sup> Si es *casual* ó *fortuito* ese infinito número de ciegos, paralíticos, etc., milita según nosotros la propia razón para creer que los individuos nacen enfermos ó sanos por *casualidad*, ó cuando menos por no haber sabido formar sus fetos, y por *casualidad* también, los tipos bellos como los feos, los gigantes como los enanos y los seres de la raza blanca como los de la raza negra.

4.<sup>a</sup> Y si todo, hasta en el idiotismo, es *casual*, ¿por qué no ha de serlo igualmente el nacer unos sabios y otros tontos, hombres las mujeres, mujeres los hombres, viciosos éstos, virtuosos aquellos, ricos los más y pobres los menos?

Pero basta de consecuencias: si los más sabios naturalistas, si los más hábiles anatómicos, aun prestándoles la materia, no pueden formar el miembro más insignificante del organismo humano, el dedo meñique de la mano, ó del pie, por ejemplo, con la multiplicidad de sus vasos sanguíneos ó capilares, sus músculos, falanges, filetes nerviosos y etcétera, etc., ¿cómo el espíritu que por vez primera y única viene aquí, según usted, á desarrollar su inteligencia, ha de saber formar cuando desencarne, con menos progreso científico que el de un café, nada menos que el maravilloso conjunto del cuerpo humano? ¿No cree la señora Castilla más racional y lógico suponer que el espíritu del hombre como el del animal, forman inconscientemente sus organismos, y que las mismas leyes que presiden á la germinación del grano y evolución del huevo, dirigen sabiamente el desarrollo ó gestación del feto animal ú humano?

## INMORTALIDAD

AL ELEVADO ESPÍRITU DE MI QUERIDA MADRE DOÑA JOSEFA EITO Y REBOLLO, EN EL PRIMER ANIVERSARIO DE SU DESENCARNACIÓN.

Sollozaba yo por tí, ¡madre mía! recordando tus sublimes virtudes, tus amantes ternuras, tus heroicas abnegaciones; y me afligía y contristaba por no haberlas comprendido antes, por no haberlas recompensado como debiera; cuando sobre las densas sombras de mis penas vi despuntar magnífica alborada de la que—á lado como las potencias Celestiales—vi surgir, tomando cuerpo, tomando forma, tomando, por así decirlo, carne de mí mismo, una idea que cual lumínico genio tutelar descendía sobre aquella sombría noche de mi dolor.

—¿Quién eres tú—le dije—que así conmueves todo mi ser cuando me hablas de otras vidas y otros mundos?

—Oyeme—repuso;—pertenezco á sublime legión de enviados del Padre celestial que descendemos á las Tierras del cielo cumpliendo divinos mandatos.

Él nos ha dicho:—«Hijos de la Aurora: todos vosotros sabéis lo que en su místico lenguaje dicen los diáfanos matices de su carmineo abanico, al valle, al bosque y al océano todavía envueltos en las sombras y lo que les contestan con palabras de perfumes las florecillas, con frases de gorgoros los pajarillos. Pues bien; seguiréis al hombre cariñosos y cuando veáis asomar á sus ojos lágrimas dolientes iniciadle en ese misterioso lenguaje henchido de consuelos y esperanzas.»

Tal es nuestra misión. Fieles á ella, las primeras lágrimas de duelo por el hombre verdaderamente constituyen nuestro mosaico bautismo, lágrimas que en nuestras manos transformanse en vívidas perlas con las cuales formamos esas invisibles cadenas que tan tiernamente aprisionan las almas.

Con sollozos entrecortados y dolientes ayes; con frías brumas de recuerdos y apagados ecos de dulcísimos besos, formamos nosotros purpúreas alboradas que en las tranquilas horas de reposo bajan sobre las almas afligidas por la pérdida del ser que las amó. Y sus suaves reflejos todos pueden ver esa escala misteriosa que Jacob viera en sueños, escala siempre tendida entre el cielo y las tierras planetarias, escala de la cual cada *tér* ocupa un peldaño y cuyos extremos se pierden en el infinito...

Nosotros enseñamos al que se cree superior á los monstruos que suben trabajosamente los primeros peldaños del abismo que por cada uno de ellos ha pasado el también y al que se cree muy lejos de la meta que se vislumbra en la cúspide—pequeños á su vez en relación con los que sobre ellos se ciernen—han tenido que pasar luchando para ascender triunfadores después de la victoria por los mismos peldaños que él ocupa.

Nosotros decimos al hijo que llora á sus padres dormidos con sueño de muerte, que el ataud, lo mismo que la cama—misteriosas barquillas del océano de la vida,—dejan en pos de sí suavísimas estelas cuando en su seno albergan seres purificados por el trabajo y el amor. Que la ternura y el cariño paternales no son menos indestructibles que la inerte materia y la ciega fuerza, y que así como ni un átomo se aniquila, ni una sola impulsión de fuerza se pierde, sino que se

transforman, tampoco se pierde ni el más leve latido amoroso del corazón humano, ni el más tímido eco de los apasionados besos de una madre, sino que se transforman en vida: la sublime vida de las almas puras...

Y decimos más: decimos á todos que tras las breves y oscuras noches del sepulcro—empleado vuestro lenguaje—lucirán nuevas y plácidas auroras, nuncios de días hermosísimos, y volverá á sonreiros, mociéndose en cunas embalsamadas con sus besos, la madre que llorásteis muerta, y volveréis á miraros extasiados en sus pupilas y adormeceros en sus brazos...

Y volveréis á cruzar, hablando de amor, asidos del brazo de vuestra amada, ya al lago tranquilo, ya el frondoso bosque, ya el ameno valle, en tardes de encantadora poesía...

Y de nuevo encontraréis á todos los seres queridos, sintiendo al encontrarles bajo otra carne—y quizás en distinta posición social—esa misteriosa é irresistible atracción que apenas podéis explicaros y que denomináis «simpatías».

El hombre de la tierra ha conseguido demostrar la persistencia de la fuerza física y la indestructibilidad de la materia, nosotros lo venimos á patentizar la indestructibilidad del espíritu y de la persistencia de esas sublimes fuerzas llamadas amor maternal, cariño filial, fraternidad, progreso...

Ya sabes quien soy. Mi nombre, todo el que cual tú llora, puede verlo, al alzar su mirada al cielo, escrito en caracteres luminosos.

Hicelo así, y al través de mis lágrimas, lei escrita con iris celestiales, esta palabra: *inmortalidad*.

MIGUEL GIMENO GITO.

Tarragona 5 Enero 1893(1).

## APLICACIONES DEL MAGNETISMO

### CONSEJOS PRÁCTICOS

#### IX

#### CONTRA EL ESTADO DE DOBLE CONCIENCIA

El estado de *doble conciencia*, llamado también *desdoblamiento de la personalidad*, es una afección psíquica caracterizada por estados de conciencia diferentes que se suceden en el mismo individuo.

En el estado normal, llamado *condición primera*, el sujeto goza de sus facultades ordinarias; en la *condición segunda*, piensa, habla y obra de otra manera. En la última el sujeto recuerda los actos de toda su vida, mientras que en la primera no conserva recuerdo de los actos realizados en la otra. Estos dos estados se suceden á intervalos desiguales; pero ordinariamente el segundo, raro al principio, llega á ser más frecuente con el tiempo y acaba algunas veces por ocupar casi la totalidad de su existencia, pudiendo aparentemente llegar á ser el estado ordinario de la vida. Este es el caso de Férida, observado por el Dr. Azam, de Burdeos, quien ha publicado sobre este asunto diferentes artículos en la prensa médica y en un tomo en 8.<sup>o</sup>, titulado *Hipnotismo y doble conciencia*, 1893. En el segundo estado el sujeto presenta, bajo el punto de vista de la conciencia y de la memoria, todos los caracteres de la fase del sonambulismo.

Todos los individuos atacados del desdoblamiento de la personalidad pueden, pues, ser considerados como sonámbulos naturales. Siendo además histéricos más ó menos sensitivos, todo indica que el magnetismo aplicado según las reglas del arte, debe curarlos tanto más fácilmente cuanto menos antigua sea la enfermedad.

El doctor Azam, que solo conocía el hipnotismo según el método de Braid, ha tratado de curar á Férida por este medio, pero no obtuvo resultado satisfactorio. Tengo la certidumbre que si hubiera practicado el magnetismo como aconsejan los maestros magnetizadores, otro hubiera sido el resultado. He aquí cómo debe procederse, combinando los diferentes procedimientos, si uno de ellos no es suficiente:

*Magnetismo humano*.—Casi todos los enfermos atacados de esta extraña enfermedad pueden ser curados fácilmente. Es posible,

1 Este artículo nos lo envió su autor en el mes de Enero, sintiendo esta Redacción no haberlo podido publicar antes por exceso de material.

2 Extracto del *Tratado experimental y terapéutico de magnetismo* (4.<sup>o</sup> volumen), por H. Durville, 3.<sup>o</sup> edición.

además, darse cuenta de su sensibilidad poniéndoles en pie y aplicando las manos á los omóplatos. Si al cabo de uno á dos minutos el sujeto es atraído cuando se retiran suavemente las manos, es sensitivo, y tanto más fácil de dormirle cuanto mayor sea esta atracción.

En este caso, cuando el sujeto esté en el estado primero después de despejarle la cabeza y el pecho por pases transversales se tratará de dormirle. Para lograrlo hacer pases longitudinales en la cabeza con las dos manos y, sobre todo, con la derecha en la frente y línea media, suavemente hasta el epigastrio, á fin de saturar el cerebro. Se podrá igualmente colocarse á la izquierda del sujeto, aplicar la mano derecha á la frente y la izquierda sucesivamente á la nuca y á la columna vertebral hasta la región del estómago.

Cuando el sujeto queda dormido, se procurará desarrollar la lucidez que es siempre un gran recurso.

Se le preguntará por la causa de su afección y medios que crea buenos para combatirla y se tratará de darle confianza en el tratamiento magnético. En este caso la sugestión, hábilmente practicada, puede ser de alguna utilidad.

Si el sujeto está en el segundo estado se le cogerá suavemente por las manos para establecer lo que los magnetizadores llaman *relación*; y en seguida por pases practicados como en el caso precedente, se tratará de transformar el sonambulismo natural en magnetismo para proceder en seguida al tratamiento de modo análogo.

Si á las seis ú ocho sesiones no se puede conseguir el sonambulismo magnético, se procurará disminuir cuanto sea posible la actividad cerebral; y para conseguirlo debe procederse como para el tratamiento del dolor de cabeza.

Sesiones de treinta á cuarenta minutos todos los días ó cada dos días, y siempre que sea posible, á las mismas horas.

IMÁN.—Llevar durante la noche una lámina magnética en la frente ó en la nuca, para calmar. En caso de insuficiencia aplicar una en la frente y otra en la nuca, así como un plastrón magnético en la región del estómago.

MAGNETISMO TERRESTRE.—Como la corriente magnética de la tierra ejerce gran acción en todos los sensitivos, es conveniente que el sujeto se coloque siempre en posición heteronoma con esta corriente. Con este objeto colocar la cama en la dirección del meridiano y acostarse con la cabeza al Norte; en caso de imposibilidad, colocarla de Este á Oeste y la cabeza hacia el primer punto. Durante el día, en la mesa ó en el trabajo, con la cara al Norte ó al Oeste.

MEDIOS AUXILIARES.—Bebidas magnetizadas por el magnetismo humano ó utilizando la barra magnética. Alimentos más bien ligeros que fuertes, nada de ardientes ni excitantes, y tener siempre corriente el vientre, y sobre todo, evitar las emociones y contrariedades.

Por la traducción,  
E. E. G.

## CONGRESO PSÍQUICO DE CHICAGO

Tan importante congreso abrió sus sesiones públicas en el Palacio del Arte el día veintuno de Agosto á las tres de la tarde. Al efecto se designaron habitaciones que, por ser reducidas para la numerosa concurrencia, fué necesario trasladarle á otro local más espacioso.

El profesor Elliott Coues fué el primero que hizo uso de la palabra con su enérgica y portentosa voz, dando á conocer una vez más sus excelentes dotes oratorias. El objeto primordial de su discurso fué el de probar la necesidad de reclamar un puesto para la ciencia psíquica entre las demás ciencias hermanas. Se ocupó con gran acierto del hipnotismo y de la psicometría. Llamó particularmente la atención sobre la fuerza *ódica* de Reichembach.

Entre las teorías que explayó se halla la de la múltiple personalidad. Habló de la telepatía, demostrando su gran importancia y acerca los fantasmas vistos por algunas personas de extraordinaria subjetividad.

La *Telecústica*, añadió, es un nuevo término adoptado para definir experiencias de carácter psíquico, y en las cuales intervienen los oídos. Trató respetuosamente al Espiri-



tualismo, no pronunciando palabras que pudieran ofender ninguno de sus racionales adeptos. Expresó que la causa de los hechos espiritistas debe buscarse sin pasión; así como el que, aun cuando esté por mucho tiempo desconocida la última naturaleza de la materia, no podremos dogmatizar dónde se deben establecer las fronteras de la psíquica, porque la materia puede existir en muchas más formas que las tres que están reconocidas universalmente.

Muchos buscan en la ciencia la semilla de la fe religiosa, y por eso el Congreso psíquico debe tratar necesariamente la evidencia del alma humana y su inmortalidad. La pregunta de si otras criaturas además del hombre poseen almas es pertinente. ¿En qué difiere el alma de la mente? ¿En qué se diferencia el alma del cuerpo? ¿Es el alma substancial, existente por sí misma? Estas preguntas sometidas al Congreso deben discutirse con imparcialidad.

«El testimonio humano en relación con el fenómeno psíquico» fué el tema del doctor Richard Hodgson, quien dijo que la opinión del hombre científico que juzga *a priori* no debe de ser demasiado atrevida. Nada es más justo que su declaración de que aunque se haya probado que cinco mediums son falsarios no hay razón para desconfiar del sexto.

El profesor Myers leyó la memoria del reverendo J. Lavage, acerca de la «Interpretación Espiritualista del fenómeno psíquico.» Este escrito contiene notables hechos de auténticas clarividencias.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, y lo mismo ocurrió en la sesión de las ocho de la noche. Día tras día acudió el público en tropel para oír los maravillosos fenómenos realizados en el Brasil y otros puntos de la América meridional, así como en Inglaterra, España, Italia, Francia, Alemania y otros países.

El día 23, por la mañana, el juez A. H. Daley, de Brooklyn, relató interesantes experiencias llevadas a cabo con la medium Mollie Fancher uniendo el testimonio de personas veraces. La señora Sara Underwood dió cuenta de una escritura automática de mucho valor obtenida por su propia mediumidad, que tuvo lugar cuando ella y su marido no eran espiritistas. El mismo asunto fué continuado por el Sr. Underwood, quien aseguró que los hechos eran verídicos.

Otros muchos oradores hicieron uso de la palabra, entre ellos ilustradísimas señoras. El día 24 habló el Sr. Hudson sobre la «Videncia» favoreciendo la teoría de la naturaleza dual de la mente humana.

Todas las reuniones espiritistas de la ciudad están muy concurridas, disputándose los asistentes el sitio para no estar en pie.

(Banner of Light.)

## POR EL FRUTO CONOCERÁS EL ÁRBOL

Contestación a algunos puntos del discurso pronunciado el 19 de Julio pasado del presente año por el señor cura párroco de la villa de Zorita, provincia de Cáceres, en la Junta general de la conferencia de San Vicente de Paul establecida en dicha villa.

(Conclusión)

Al punto Jesús, extendiendo la mano, le cogió del brazo y le dijo: «Hombre de poca fé, ¿por qué has titubeado? Vemos en este episodio de la vida de Jesús, que según el grado de confianza de Pedro, era el poder de su voluntad. En cuanto a las curaciones, por el solo contacto de su mano son numerosísimas, y no se diga como en el anterior pasaje, que era patrimonio exclusivo de él, pues sus apóstoles también hicieron muchas, al parecer, milagrosas.

Si en una campaña, en circunstancias apropiadas, le ocurriera a un físico lanzar a los aires una cometa ar nada de una punta metálica, y por medio de ese sencillo aparato eléctrico arrebatara el rayo de las alturas, y le hiciese caer sobre un árbol, este nuevo Prometeo pasaría entre aquellas gentes sencillas por un hombre que tuviera pacto con el diablo, como alega el señor cura, a los que emplean el magnetismo.

Toda idea nueva necesariamente encuentra oposición, y no hay una sola que se haya admitido sin luchas, puesto que en semejantes casos la resistencia está siempre en relación a la importancia de los resultados.

Si es notoriamente falsa y se la juzga sin consecuencias, nadie hace caso y se la deja

pasar sabiendo que no tiene vida. Pero no sucede así cuando es verdadera, y descansa sobre una base sólida cual es la del Magnetismo sancionado por el último Congreso Católico celebrado últimamente en Zaragoza, que declaró (porque no podía menos) de acuerdo con Su Santidad, ser útil y beneficiosa su práctica.

Así, pues, la tolerancia religiosa es una consecuencia del libre albedrío de cada uno y ajar a quien acata tal ó cual juicio propio ó de los tenidos por dogmas en una latitud geográfica determinada, será siempre un signo evidente de inferioridad. En vano dado el vuelo actual de la inteligencia humana, bajarán las legiones jesuíticas de ahogar la arraigada idea moderna de la libertad de pensar reduciéndola a los estrechos límites del dogma romano.

En vano tratarán de apoderarse de la infancia para moldearla a imagen del tipo canónico.

El espíritu humano podrá parcialmente doblegarse a determinadas doctrinas; pero su sed insaciable de verdad y bien, le hacen moverse incesantemente, y cuando no ve en lo adquirido cuanto él codicia, trata de buscar nuevos rumbos hacia sus ideales, y aun cuando fuera posible sujetar de nuevo a toda la humanidad (¡quimera colosal!) al régimen exclusivo de la iglesia, de nuevo surgiría la necesidad de la libertad del pensamiento, tan precisa para el alma como lo es el movimiento para el cuerpo. Así, pues, no se objete que el hombre es propenso a extravíos, y, por tanto, no debe gozar de la libertad del pensamiento.

Por lo expuesto queda demostrado, siquiera sea imperfectamente, que la caridad siempre será tal, aunque el que la ejerza no esté de acuerdo con la Iglesia Romana, y que el arte de curar por el magnetismo es posible sin la intervención del diablo, aunque este existiera, y si por medio de los agentes fluidicos, como se ha probado ante varias academias científicas de nuestro globo.

Si después de lo que antecede, continúa usted dando el mismo calificativo a los dos temas enunciados y a que estas líneas se refieren, no por eso le tendrá prevención ni odio el que al aceptar las máximas del Cristo procura imitarlas.

De usted afectísimo S. S. Q. S. M. B.  
RAMÓN GÓMEZ.

## CAJA DE POBRES

### SEGUROS PARA LOS ENFERMOS DONATIVOS

#### FONDO IRREDUCIBLE

|  | Pesetas. |
|--|----------|
| Existencia anterior                          | 93       |
| Madrid.—D. José Sánchez de León (Septbre).   | 1        |
| Salamanca.—D. José Seligrat (Julio y Agosto) | 2        |
| Idem.—D. Isaac Burgos (idem id.)             | 2        |
| Total  | 98       |

Las expresadas 98 pesetas han ingresado en la Caja de Ahorros de Madrid, libreta núm. 892.

#### FONDO REPARTIBLE

|                                       | Pesetas. |
|---------------------------------------|----------|
| Existencia en caja                    | 25       |
| Madrid.—Doña Daria Ochoa (Septiembre) | 1        |
| Idem.—D. Eduardo E. García (idem)     | 1        |
| Salamanca.—D. José Seligrat (idem)    | 1        |
| Idem.—D. Isaac Burgos (idem)          | 1        |
| Gibraltar.—D. Angel Araceli (idem)    | 1        |

Queda en Caja.... 30

## CRÓNICAS

### EL ALMANAQUE CIVIL PARA 1894 Y LOS PADRES DE FAMILIA

El *Almanaque civil de librepensadores para 1894* que acaba de editar nuestro amigo y corresponsario José Matarredona, director de *El Progreso Editorial*, ha sido denunciado a instancia de la Asociación de Padres de familia, nada menos que por diez artículos ó poesías de otros tantos escritores, pero lo gracioso del caso, es que entre los referidos artículos denunciados existe uno muy bien escrito por cierto, original de un *santo varón* que en la actualidad tiene (si no estamos mal informados) grandes relaciones con dicha Asociación.

Como el asunto promete dar juego, tendremos al corriente a nuestros lectores de lo que ocurra. Además el amigo Matarredona pre-

<sup>1</sup> Este fondo sólo puede emplearse en hacer préstamos a los asociados ingresando en él los tres primeros donativos de los socios.

<sup>2</sup> Se llama así porque se puede distribuir entre los asociados necesitados ingresando en él los donativos cuarto y siguientes de los donantes.

para otra sorpresa a la referida Asociación de Padres de familia.

La *Revelación*, de Alicante, hace unos meses que viene publicando una serie de artículos con el título *Estudios Teosóficos Espiritistas* firmados con el pseudónimo *Nedfito*.

El Sr. Melián, redactor de la revista teosófica *Sophia*, ha contestado en las columnas de *La Revelación* aclarando algunos de los puntos que consultaba el articulista.

Creemos que esta polémica ha de ser de importancia y transcendencia, porque se trata de dilucidar si la Teosofía encierra ó no algunos errores.

En su último número la citada revista alicantina inserta, además de la mencionada polémica, los importantes artículos «El Espiritismo científico en Milán». Un efecto de la reencarnación», «Influencia de la materia en el espíritu del encarnado» y abundante y variada crónica.

Es digna esta revista mensual, que solo cuesta 5 pesetas al año a pesar de publicarse en cuadernos de 24 páginas en 4.º mayor, de que la ayuden a sufragar los gastos nuestros corresponsarios, procurando aumentar el número de los abonados.

Podemos asegurar a la revista londinense *Light* que cuanto se ha expresado en la biografía de M. Leymarie es muy verídico. Además le manifestamos que está muy equivocado al afirmar que tan reputado espiritista no continúa al frente de la *Revue Spirite*, cuando hace 23 años que desempeña el doble cometido de redactor jefe de la revista y administrador de la Librería Espiritista. Examine la *Revue Spirite* que se recibirá en esa redacción, y verá confirmado cuanto le expresamos.

En San Francisco de California ha aparecido un nuevo colega dedicado a la promulgación del Espiritismo en la costa del Pacífico.

El título de este semanario, al que deseamos larga y próspera vida, es *The Pacific Coast Spiritualist*.

El periódico bisemanal *Le Flambeau* da cuenta de la Asamblea anual de la Federación espiritista de Lieja, verificada el 20 de Agosto próximo pasado, en la cual se ha votado por unanimidad el envío de las siguientes proposiciones al Consejo general:

1.º La creación de una escuela de magnetismo, a fin de que los magnetizadores y mediums curanderos reciban la instrucción necesaria para que cumplan digna y fructuosamente su noble y generosa misión.

2.º Que todo conferenciante vaya acompañado de uno ó varios de estos mediums, que practiquen curaciones públicas antes y después de las sesiones.

3.º Si no se opone la ley, publicar en los periódicos que las curaciones se hacen gratuitamente por los espiritistas para atraer la atención pública.

4.º Distribuir con profusión periódicos y los folletos *El porqué de la vida*, *Almanaque Espiritista* y aquellos que se consideren más convenientes para la propagación de nuestras ideas.

5.º Que no se abandone la feliz idea de la creación de escuelas de oratoria.

Ha entrado en el cuarto año de publicación nuestro querido colega *Verdade e Luz*, de San Paulo (Brasil). Le saludamos afectuosamente.

La excelente revista *Luz ex Tenebris* ha traducido al castellano el artículo «Materialización de un espíritu», debido a la pluma del ingeniero G. Palazzi y publicado en italiano en nuestro almanaque para el presente año.

Cada vez es más interesante este querido colega de Veracruz (Méjico). En la actualidad está publicando los grabados de los edificios de la Exposición de Chicago y ha reparado gratuitamente el folleto *¿Hay infierno?* En su sección de magnetismo, inserta los *Estudios expositivos sobre magnetismo*, de Horacio Catucci.

*The Harbinger of Light*, de Melbourne (Australia), en su número de Agosto contiene, como siempre, notables trabajos, entre los que descuella uno, titulado: «La evolución universal en sus aplicaciones». También in-

serta los juicios críticos de las importantes obras: «La Ley de los fenómenos psíquicos», por Hudson. «¿Vuelven los muertos?», por un clérigo de la iglesia de Inglaterra. La Revista que hace de la prensa extranjera también es muy interesante, por contar tan afamado colega con buenos traductores de todos los idiomas.

## BIBLIOGRAFÍA

Teniendo en prensa el *Almanaque de LA IRRADIACIÓN para 1894*, rogamos se dignen nuestros suscriptores hacer a la mayor brevedad los pedidos. Su precio será una peseta, haciendo el abono del 20 por 100 a los que piden 12 ó más ejemplares.

Hemos tenido el gusto de admirar el *Almanaque civil de librepensadores para 1894*, publicado por el conocido editor de Madrid D. José Matarredona. Forma un elegante volumen de 224 páginas de compacto y escogido texto original y especialísimo, hasta en el santoral del calendario. Encarecen el mérito del texto firmas como las de Victor Hugo, Castelar, Eduardo Benot, Chies, Demófilo, Rosario de Acuña, Miralta, Barrantes, Salazar, Camacho, Pajarón, Zamacois y otros.

Contiene muchos trabajos de enseñanza y recreo, así como infinidad de chistes, cuentos y gran número de picarescos grabados de los primeros dibujantes españoles. Ha de llamar extraordinariamente la atención la preciosa cubierta hecha con admirable primor, gran intención y suma habilidad.

El libro cuesta una peseta. De venta en la administración de *El Porvenir Editorial* y en las principales librerías de España, extranjero y Ultramar.

Se ha terminado la impresión en castellano del interesante folleto *Aplicación del imán al tratamiento de las enfermedades*, traducido de la 4.ª edición francesa. En este librito, que está ilustrado con 10 grabados, relátase la historia del magnetismo, se da a conocer la polaridad humana y se describen las láminas y barra magnéticas, y el sentímetro, especificando el modo de usarlos. Reséñanse también las obras más importantes de magnetismo que se han publicado, y se explica la aplicación terapéutica de los imanes para la curación de las enfermedades del cerebro, orejas, ojos, nariz, fosas nasales, boca, dientes, médula espinal, riñones, garganta, laringe, faringe, corazón, aorta, pulmones, bronquios, hígado, bazo, estómago, intestinos, nerviosas, de la piel, etc., etc.

Su precio es 50 céntimos, pudiendo hacerse los pedidos a esta administración.

Las *Leyes físicas del magnetismo y de la polaridad humana* es otro de los instructivos folletos de M. Durville que se acaba de publicar.

En él se explica la polaridad humana, la de la tierra, la de los vegetales, la de la luz, etcétera, etc. Es de gran utilidad para los que se dedican al estudio del magnetismo.

Su precio es 25 céntimos.

## CORRESPONDENCIA CON NUESTROS SUSCRIPTORES

Anotados como suscriptores:  
Hervás. D. M. D. H.—La suscripción de *Luz ex tenebris* tenemos que pediría a Veracruz.—Adjuntas—don F. N. S.

Han abonado su suscripción:  
Palamos.—Centro «Amor y Caridad».—Hasta fin Febrero 1895.  
San Juan de Tabagón.—D. R. G. G.—Hasta fin Febrero 1894.

Anotados como suscriptores al Folletín Espiritista que empezará a publicarse el día 1.º de Noviembre.  
Figueras.—D. F. B.—Salamanca.—D. I. B.—Algeciras.—Centro Juvenil.—D. J. G.—D. J. M.—D. M. D.—Irún.—D. J. P.

Valencia.—D. C. C.—Remitidas las diez primeras entregas del *Diccionario de Electricidad y Magnetismo*.  
Camahos.—D. F. M.—Remitido retrato Kardec, *Evidencia de la Reencarnación* y entregas 21 y 22 de *Idem*, últimas publicadas.

Algeciras.—D. M. D.—Remitidos libros pedidos. El Folletín empezará a publicarse el 1.º de Noviembre.  
Gibraltar.—D. E. F.—Remitidos libros pedidos.  
Idem.—D. E. N. E.—Recibidas 12.50 pesetas y contestado su atenta por correo.

Cáceres.—D. M. N. M.—Recibidos sus artículos que le agradecemos.  
Irún.—D. J. P.—Recibi la libranza y mandé libros pedidos. Anotados los pedidos de *Destellos del Infinito*.  
Gibraltar.—D. E. N. E.—Madrid.—D. P. P.—Ponce.—D. A. S.—Holgún.—D. J. B.—Avila.—D. P. M. G.—Almería.—D. M. A.

A los que nos tienen pedido *La aplicación de los imanes al tratamiento de las enfermedades* y *Leyes Físicas del Magnetismo*, se enviarán los ejemplares del 4 al 6 del presente mes.

Tipografía de Alfredo Alonso.—Soldado, 8



## EN PREPARACIÓN Espiritismo y Ocultismo por Rouzel

El precio de cada ejemplar será el de 75 céntimos y pidiendo de 20 en adelante se descontará el 25 por 100.

### Tratamientos de las enfermedades

al alcance de todos los enfermos  
Por los imanes vitalizados del profesor  
H. Durville

Los imanes vitalizados curan ó alivian todas las enfermedades.  
Los agudos dolores cesan al cabo de pocos instantes, las crisis se hacen sucesivamente menos frecuentes y se llega a la curación sin otros medicamentos.

Su empleo se generaliza en todas las enfermedades, especialmente en las nerviosas, en las que tan frecuentemente resultan ineficaces los demás medios terapéuticos.

Precios de los imanes vitalizados

Planchas magnéticas del número 1

al 4 inclusive, una..... 6 pesetas.

Plastrons ó planchas compuestas:

Idem doble..... 12 »

Idem triple..... 18 »

Idem cuádruple..... 24 »

Sensitivómetro..... 12 »

Barrote magnético (con sus accesorios para vitalizar)..... 12 »

NOTA: Todo pedido debe ir acompañado de su importe en libranza del Giro mutuo ó letras de fácil cobro, á la orden del administrador de LA IRRADIACIÓN, quien se encarga de pedirlos al instituto magnético de Francia y facilitar folletos donde se dan detalles sobre el uso de los imanes.

## Empresa repartidora de impresos

Libros, circulares, tarjetas, esquelas mortuorias, etc., etc., con prontitud y economía

## EL RELÁMPAGO

Jacometrezo, 59

### PRECIOS DE LOS REPARTOS

Esquelas mortuorias á 5 céntimos una; folletos y tarjetas á 5; libros á 10; 100 periódicos, impresos, circulares, etc., á domicilio, 3,50 pesetas; 200 id., id., id., id., 6 id., 500 id., id., idem, id., 10.000 id., id., id., id., 17.000 id., idem, id., por la vía pública, 2. A los periódicos diarios, precios convencionales.

Esta empresa se encarga también de hacer el cierre para provincias.

Se hacen tres repartos al día; á las ocho de la mañana, una de la tarde y ocho de la noche.

## Diccionario de electricidad y magnetismo

y sus aplicaciones á las ciencias, las artes y la industria, por Julián Lefevre, catedrático de la Escuela de Ciencias de Nantes, con la colaboración de ingenieros y electricistas y con una introducción del profesor Bouty; traducido y adicionado por A. de San Román, ingeniero del Cuerpo de Minas; ilustrado con 1.125 figuras intercaladas en el texto.

El Diccionario de Electricidad y Magnetismo, que contiene más 1.000 páginas y 1.125 figuras, es la única obra de este género que está al corriente de los descubrimientos más modernos y que da á conocer los aparatos y aplicaciones del mundo entero.

El vulgar, en general, puede encontrar en este Diccionario de Electricidad las nociones más elementales sobre los principales descubrimientos modernos; el industrial los informes exactos sobre los diferentes aparatos, su modo de construcción y uso; el profesor ejemplos sencillos para la enseñanza.

Es una obra popular, que conviene á todo el mundo en general.

Este importante Diccionario se publica por entregas de 16 páginas á dos columnas, en muy buen papel, al precio de 0'40 céntimos de peseta cada entrega en la Península y 0'50 en el Extranjero y Ultramar. La obra constará de 70 entregas; pero el precio no podrá ser mayor de 25 pesetas. A pesar de los grandes gastos que ha ocasionado; en su consecuencia, las entregas 63 á 70 sólo costarán todas juntas 20 céntimos de pesetas en la Península y 50 en Ultramar.

Se suscribe en la Administración de LA IRRADIACIÓN, debiendo los de provincias remitir el importe de 10 entregas.

## EL BÉTICO-EXTREMEÑO

### I. LERENA-BADAJOS

Revista mensual ilustrada con grabados, destinada á la propagación más correcta de la Agricultura por los métodos mejores.

Se remiten números gratis á toda persona que nos manifieste deseos de conocer la publicación. Esta solicita cambio con otras, y se ofrece incondicionalmente á cuantas Revistas se ocupen de ella.

Siendo de gran circulación por ser dos veces las que de su índole se publican en España, los anunciantes hallarán grandes ventajas por la modestia de los estipendios que marca su tarifa de anuncios.

La suscripción por un año, pesetas 5, remitidas al director anticipadamente en libranza del Giro Mutuo, en carta con valores declarados.

En Madrid se puede suscribir en la administración de LA IRRADIACIÓN.

## LEYES FÍSICAS DEL MAGNETISMO

Y DE LA POLARIDAD HUMANA

En este folleto se explica la polaridad humana, la de la tierra, la de los vegetales y la de la luz.

Precio, 25 céntimos

Los pedidos á la Administración de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, principal.

## LA IRRADIACIÓN

### REVISTA DE ESTUDIOS PSICOLÓGICOS

Publicase los días 1.º y 16 de cada mes, recopilándose en ella cuanto de más notable se encuentre en los periódicos de espiritismo, magnetismo ó hipnotismo de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Repúblicas Hispano-Americanas y provincias de Ultramar.

Se enviarán gratis números de muestra y catálogo de libros á quien los pida.

Los suscriptores pueden recibir gratis el *Journal du Magnetisme*, con solo solicitarlo directamente á su director M. H. Durville, rue Saint Merri, 23, París, acompañando el recibo corriente de LA IRRADIACIÓN.

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España y Portugal, año 3 pesetas.

20 ejemplares una peseta.

Extranjero y Ultramar, año, 6 pesetas.

### REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Jacometrezo, 59, pral. Madrid

CORRESPONSALES

Barcelona: D. Angel Aguado, Sadurn, 13, 2.º

Alicante: D. Francisco Arques, Bóvedas, 13, principal.

La Guardia (Pontevedra): D. Nicanor Franco, Ordoñez, 15.

Llerena (Badajoz): El Bético Extremeño, Bodegon, 11.

Sevilla: Puesto de periódicos café Suizo.

Zaragoza: D. Fabián Palasí, Temple, 15.

Ponce (Puerto-Rico): D. Antonio Santamaría.

Veracruz (Méjico): Lux ex Tenebris, Salinas, 37 y 12.

Matanzas (Cuba): D. Miguel R. Muñoz.

Buenos Aires: La Constancia, Andes, 444.

Habana: Revista Espiritista, Suárez, 57.

Cienfuegos (Cuba): D. Agustín Caramés.

Chalchupá: D. J. de Jesús Morales.

La Plata: D. Luis Zufferey, calle Siete, número 839, librería.

San Paulo (Brasil): D. Genesio Rodríguez, Rua de Independencia, 4.

París: Journal du Magnetisme, 23 rue St. Merri.

Los que deseen las obras *Destellos del Infinito*, *Almanaque*, *Manual de Espiritismo*, *Evidencia de la Reencarnación*, *Los Espíritus ó Procedimientos magnéticos*, pueden pedirlos á nuestros corresponsales, acompañando su importe.

## FOLLETÍN ESPIRITISTA

Deseando la redacción de LA IRRADIACIÓN propagar el Espiritismo, Magnetismo ó Hipnotismo, por todos los medios posibles, y creyendo que uno de los mejores es el dar á luz con economía, letra grande, y en tamaño llamado 8.º prolongado, por ser el más manuable, las obras más importantes que tratan de estas ciencias, ha decidido publicar cuatro veces al mes un folletín con 32 páginas, costando la suscripción 6 pesetas al año en la Península, y 12 en el Extranjero y Ultramar, teniendo los abonados de España por una peseta un tomo de 240 páginas con buen papel y esmerada impresión.

Considerando también de suma utilidad el que todo buen espiritista tenga en su biblioteca las obras fundamentales del inmortal maestro Allan Kardec, por estas empezaremos, traduciéndolas de las últimas ediciones francesas, pasando después á publicar en castellano las más notables obras editadas en el extranjero.

Para facilitar la suscripción á los de escasos recursos pecuniarios, agradeceríamos que los Círculos Espiritistas admitieran abonos mensuales de 0'50 céntimos de peseta, encargándose estas Sociedades de girarnos trimestralmente lo recaudado.

## APLICACION DEL IMAN

(Magnetismo Mineral)

### al tratamiento de las enfermedades

CON 10 FIGURAS EN EL TEXTO

por H. DURVILLE

Contiene: I. Historia. — II. Bibliografía. — III. Etimología y definición. — IV. Física. — V. Física fisiológica (polaridad humana). — VI. Medicina magnética (descripción de los aparatos). — VII. Patogénesis. — VIII. Aplicación terapéutica: Enfermedades del cerebro, oídos, ojos, nariz y fosas nasales, boca y dientes, médula espinal, riñones; gárganta, laringe y faringe; corazón y aorta; pulmones, bronquios, hígado y bazo; estómago, intestino, ano y recto; útero, ovario, vejiga, uretra y próstata; vías espermatícas; articulaciones, huesos, músculos, tendones, cántica y dolores en general; la sangre y circulación, de la nutrición y asimilación; piel y nerviosas.

Precio, 50 céntimos

Los pedidos al administrador de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, principal.

## FOTOGRAFÍAS

QUE SE EXPENDEN

### en la administración de «La Irradiación»

Retrato de Allan Kardec..... 1 peseta.

Idem de id., tamaño grande..... 3 50 »

Idem de Marieta..... 0 75 »

Idem de Estrella..... 0 75 »

Idem de la tumba de Kardec..... 1 50 »

Idem de González Soriano..... 1 50 »

Se reciben encargos de retratos de Kardec, Soriano, etc., en tamaño grande, al lápiz, óleo y sobre placas de porcelana.

Estos últimos son inalterables por hacerse al fuego.

## OBRAS ESPIRITISTAS

que se expenden en la Administración

### DE LA REVISTA «LA IRRADIACIÓN»

Á SUS SUSCRIPTORES

Jacometrezo, 59, pral.—Madrid

Notas que se tendrán presentes al hacer los pedidos:

1.º Si se desean los libros encuadernados, aumentará su importe con lo que cueste la encuadernación.

2.º No se responde de los paquetes que se expidan sin certificar.

3.º Al hacer el pedido, debe acompañarse su importe en libranza del Giro mutuo, ó documento de fácil cobro, á la orden de D. Eduardo E. García.

Ps. Cs.

Allan Kardec.—«El libro de los espíritus, parte filosófica»..... 1

«El libro de los médiums»..... 1

«El Evangelio según el Espiritismo»..... 1

«El cielo y el infierno ó la Justicia Divina, según el Espiritismo»..... 1

«El génesis, los milagros y las predicciones según el Espiritismo»..... 1

«Obras póstumas»..... 1

«Qué es el Espiritismo?»..... 50

«Caracteres de la Revelación Espiritista» síntesis del Espiritismo..... 25

«Colección de oraciones espiritistas»..... 1

«Resumen de la filosofía espiritista»..... 5

«Resumen de la ley de los fenómenos espiritistas»..... 5

«El Espiritismo en su más simple expresión»..... 5

«Instrucción práctica para la formación de grupos espiritistas»..... 25

Camilo Flammarion.—«Dios en la naturaleza» 1.ª y 2.ª parte..... 2

«La pluralidad de los mundos habitados» 1.ª y 2.ª parte..... 2

«Las maravillas celestes»..... 2

«Narraciones del infinito» Lumen..... 1

«Historia de un cometa»..... 1

«Mundos reales y mundos imaginarios»..... 2

«Últimos días de un filósofo»..... 2

Navarro Murillo.—«Dictados de Ultratumba» armonía universal..... 1,50

«Tinieblas y Luz»..... 2

«Contra las corridas de toros»..... 1

«El Familisterio de Guisa»..... 25

«Estudios sociales en el Evangelio»..... 25

«Errores del positivismo»..... 25

«La supresión de presupuestos y subvenciones oficiales á todos los cultos»..... 25

«Cuadro sinóptico sobre el problema de la unidad religiosa»..... 25

«La Reencarnación» Memoria del Congreso Espiritista de París en 1889..... 25

«Psicología Transformista»..... 1

«La Reencarnación»..... 1

González Soriano.—«El Espiritismo es la filosofía»..... 2

«El materialismo y el Espiritismo» (dos tomos)..... 4

«El por qué de la vida»..... 50

«Después de la muerte»..... 2,50

Wallace.—«Defensa del Espiritismo»..... 2,50

J. F. Ballesteros.—«Las fuerzas de la vida»..... 2,50

Idem id. (segunda parte)..... 2,50

«Medianimicas».—«El Espiritismo es la moral»..... 1,50

«Marieta»..... 2,50

La misma obra encuadernada..... 4,50

«La lucha de un espíritu contra el mismo» (Historia de seis encarnaciones de dos Espíritus)..... 1,50

«Melodía para piano y canto por el espíritu de Isern»..... 50

«Dios y el hombre»..... 75

G. Delanne.—«El Espiritismo ante la ciencia»..... 3

Steki.—«El Espiritismo en la Biblia»..... 50

Luis Figuier.—«Después de la muerte»..... 4

Otero Acevedo.—«Los fantasmas» Libro donde se recopilan numerosos casos de apariciones, fenómenos telepáticos, etc..... 1,50

A. Mateos.—«Estudios sobre el alma»..... 2,50

Amalia Domingo y S.—«El Espiritismo refutando los errores del Catolicismo»..... 2,50

J. Arrufat.—«Moral y filosofía espiritista»..... 1

E. Munera.—«Nosce te Ipsum»..... 1

Pezani.—«Pluralidad de las existencias del alma»..... 4

J. Amigó.—«Nicodemo ó la inmortalidad y el renacimiento»..... 4

F. Pol.—«Inexistencia de la materia»..... 50

«El secreto Redentor»..... 50

«Evidencia de la Reencarnación»..... 25

Roustaing.—«Los cuatro Evangelios»..... 7

Mattide Alonso.—«Leila ó pruebas de un espíritu» novela espiritista (1.ª y 2.ª parte)..... 3,50

E. Losada.—«Celeste» novela fantástica..... 2,25

Jorge Sand.—«Espiritión»..... 2

Mattide Ras.—«Concha»..... 1,50

Gabarró.—«Historia laica de España»..... 2

«Las ciencias laicas»..... 2

Estasen.—«El positivismo»..... 2,50

Dupois.—«Origen de todos los cultos» (tres tomos)..... 3

Peratoner.—«De la virginidad física»..... 3

Labater.—«El porvenir del alma»..... 15

Souvestre.—«El hombre y el dinero»..... 2

«Las ciencias ocultas»..... 7

García López.—«Conferencias sobre Cosmología, Antropología y Sociología»..... 3,50

Volney.—«Las ruinas de Palmira»..... 1

Carabantes.—«Crisálidas»..... 1

Samper.—«Flores marchitas»..... 3

Gallois.—«Historia general de la Inquisición (dos tomos)»..... 4

Rabin.—«Pequeño catecismo espiritista»..... 50

«Catecismo espiritista» por H. J. Turk..... 50

«Moral social»..... 10

«El hombre tiene alma»..... 15

«Devocionario Espiritista»..... 1

«Lecciones de Espiritismo para los niños»..... 25

«Pillerías clericales»..... 1,50

«Los perros del Señor»..... 1,25

«El delirio» (poema)..... 1,50

«Carta política al conde de Chambord»..... 7

Visconde T. Solano.—«El Catolicismo antes del Cristo»..... 3

Manuel Corchado.—«Páginas sangrientas»..... 2,50

«La pena de muerte»..... 50

«Historias de Ultratumba»..... en 1,25

Sanz Benito.—«La ciencia Espiritista»..... 2

W. Crookes.—«Nuevos experimentos sobre la fuerza psíquica»..... 2

«Luz y verdad del Espiritismo»..... 40

«La Simona»..... 25

Hojas de propaganda.—«La Verdad en el Vaticano-Dios, por D. José Zorrilla».—Cristo Anti-Cristo y la fin del mundo.—Ventajas del Espiritismo.—Luz.—La Fé.—El infinito Sér ante un infinitésimo, cada hoja..... 5

«Papas y reyes»..... 2

«Filosofía y religión»..... 2

«Personajes bíblicos»..... 1

«Retrato de los Jesuitas»..... 13

«La milicia negra clerical»..... 1,25

«El celibato forzoso»..... 25

Ubaldo Romero Quiñones.—«El materialismo es la negación de la libertad»..... 1

«El General Motín»..... 2,50

«La religión de la Ciencia» un tomo en 8.ª mayor..... 7,50

«Teoría de la Justicia» (tercera edición)..... 3

«Filosofía de la caridad» un tomo en 4.ª..... 3

«¿Qué hay?» (Verdades psicológicas según la ciencia)..... 1,50

«Problemas sociales (segunda edición)»..... 1

«Los huérfanos» novela sociológica original..... 2

«Juan de Avendaño» novela psicológica original..... 3

«Violeta» un tomo en 8.ª.....